



## AVISO CLÁSICO, CON HISTORIA DE PRÍNCIPE TURCO IMPOSTOR DE FINAL SANGRIENTO.



### · INTRODUCCIÓN:

Después del intento del hijo de Barbarroja (Hasán Bajá) de conquistar Orán en 1563, con Dragut en la plenitud de su actividad, Solimán da vía libre a una gran empresa militar contra Malta. Los grandes preparativos navales son los protagonistas de esta información, ya muy amplia y del grupo que coordina en Estambul el mercader veneciano Aurelio Santa Croce con el Virrey de Nápoles como destinatario de sus avisos.

### · PERSONAJES:

Un plantel muy amplio de personajes aparecen en esta "relación" de avisos de Levante, extraídos de la correspondencia de Estambul.

- La "Persona que suele escribir verdad" puede referirse perfectamente a **Aurelio Santa Croce**, el mercader veneciano y rescatador de cautivos residente en Estambul y que hace de secretario --escribano y pagador-- de los agentes pensionados del rey de España allí.
- El Virrey de Nápoles es el **Duque de Alcalá** (comprobar. 1559-1571).
- **Baylo de Venecianos**.
- **Capitán del Mar** o almirante de la flota otomana..
- **Dragut**
- **Sultán Solimán y Sultana Casachi**.
- **Dos malteses esclavos** en Estambul.
- **Dos turcos ex-cautivos** en Malta.
- **Embajador del Rey de Polonia**.
- **Sultán Selim**, hijo de Solimán.
- **Chaus del Turco** enviado a Ali Griego.
- **Alí Griego**, corsario en desgracia.
- **Amamet Bei**, capitán de Mitilene.
- **Alí Portuch**, arraez.
- **Falso sultán Mustafá**, hijo de Solimán muerto 12 años antes.
- **Divan** del 13 de noviembre de 1564

### · DESCRIPCIÓN TÉCNICA Y CRONOLÓGICA.

AGS Estado, legajo 1054, doc. 33.

1564, 15 de noviembre, Constantinopla. Avisos de Constantinopla... enviados al Visorrey de Nápoles. Para enviar a su majestad."



## AVISO CLÁSICO, CON HISTORIA DE PRÍNCIPE TURCO IMPOSTOR DE FINAL SANGRIENTO.



### · DOCUMENTO:

"Relación de lo que se entiende por cartas de Constantinopla de 15 de noviembre 1564, de persona que suele escribir verdad.

"Confirma de nuevo todo lo que ha escrito por las antecedentes sobre lo de las mahonas, naves, navíos, Modon, vogadores, lo de la galera de Xio con la M(aest)rança, preparación de la del Turco para acompañar l' armada y de la otra en que se llevaba el Baylio de Venecianos a Candía, que ha de advertir a la vuelta que en las escalas de Negroponte haya bizcochos para ella.

Lo de aperebir la artillería para embarcarse, designo de Malta y ida de la dicha armada sobre aquella isla, lo cual se decía públicamente que sería sin falta. Y da de nuevo cuenta de las particularidades que cerca desto ha avisado.

Advirtiendo que del Capitán de la Mar ha entendido que Dragut ha pedido 150 (¿180?) galeras y otros muchos navíos que traigan tanta gente que puedan echar 50.000 hombres de combate en tierra, dejando 60 en cada bajel, tanto de vela como de remo, los 6.000 spais del Cairo, 5.000 genizaros y los demás de Natolia y Grecia.

Y que dijo a los Arraeces que se podría hacer poniendo 150 personas de pelea por galera, 600 en cada una de las mahonas o galeazas que se fabricaban y otras 800 por nave de 30 o 31 que eran menester.

Lo cual comunicaría luego con el Turco para que se cumpliese bastantemente a la demanda del dicho Dragut.

Que escribió que su majestad tenía 100 galeras bien en orden, y que se les habían quitado los fogones para que estuviesen en custodia y guardia las tierras de Marina, a tal que en el invierno no diesen algún asalto en ellas.

Que se creía cierto que esta armada será para Malta, pues el querer enviar tanta gente será por no temer que llegue socorro y se le estorbe su designo (sic).



## AVISO CLÁSICO, CON HISTORIA DE PRÍNCIPE TURCO IMPOSTOR DE FINAL SANGRIENTO.



Y se aderezaban de contino con furia las galeras del Arsenal  
y labraban con la misma en diversos lugares 60 nuevas.  
Y el Bajá solicitaba cada día que se acabasen.  
Y estarían a punto por todo noviembre.

Y se había ordenado que se hiciesen 20.000 valas (sic)  
de a 60, 80 y hasta 100 libras para los cañones de batería.  
Y en esto y en lo demás se usaba de gran solicitud y diligencia.

Que a lo que se juzgaba la empresa se hará del dinero  
del Tesoro de Sultana Casachi,  
porque el Turco no quiere que por armar tan en grueso  
resciban graveza los populos (sic),  
como otras veces en semejantes ocasion(es).

Y con la dicha armada se juntarán los bajeles de Dragut  
y de otros cossarios, que se echaba cuenta que llegarían a 80,  
sin las 150 galeras que generalmente se afirma que saldrán de allí,  
sin las mahonas, naves y navíos,  
y allende de las 10 (¿20?) de Rodas, 6 de Alexandría,  
2 de Metelín, una de Subrasarji y otra de la Cavala.

"Que a los 13 se hizo Diuan,  
adonde hubo muchos arraeces,  
y se llamaron dos turcos que estuvieron captivos en Malta  
y otros dos Malteses esclavos,  
y se ordenó que se metiesen en el Scudelete para essaminarlos (sic).

Pero aunque el Turco echó la voz  
que la armada irá a la dicha Malta,  
se sospecha --y está también en duda-- de Capri o la Goleta,  
que son muy amenazados.

"Que el Embajador de Polonia  
--después de besadas las manos a Sultam Selim--  
se pasó al estado de Galípoli para caminar la vuelta de Polonia,  
habiendo obtenido del Turco todo lo que pidió.

"El Chaus que fue a buscar a Alí Griego,  
le halló y hizo cortar la cabeza, conforme lo que llevaba en comisión.

"Que los esclavos y renegados de Amemet Bey, capitán de Metelín,



## AVISO CLÁSICO, CON HISTORIA DE PRÍNCIPE TURCO IMPOSTOR DE FINAL SANGRIENTO.



se han huido con su galera en Cristiandad.

"Alí Portuch ha estado en las escalas de Salonich, la Cavala y Volo a apercibir vizcocho (sic) para la armada.

Y por la carestía del trigo se decía que se haría venir cantidad del Mar Mayor, adonde le había a buen mercado.

"Que estando el Turco en un su jardín, intentó uno de hablarle diciendo ser Sultam Mostafa, su hijo, y dando a entender a los principales de la guardia que cuando le llamaran para hacerle morir, envió en lugar suyo otro que le parecía mucho, y él se huyó y había estado por el mundo hasta entonces, que venía a ver al Gran Señor su padre.

Los ministros le reprehendieron y echaron fuera, anteponiéndole que buscaba peor muerte que el dicho Mostafa, al cual se la dieron por orden del Turco 12 años antes. Mas perseverando en esta materia y queriéndole hablar en todo caso, lo entendió y mandó que viniese a su Puerta.

Y así le preguntó que quién era.

Y respondiendo:

--Sultam Mostafa, tu hijo --, se le quiso echar a los pies.

Pero el Turco no lo permitió. Antes, le dijo:

-- Dime, si tú eres Sultam Mostafa,

¿qué es lo que te dije en Persia, cuando la empresa de Tauris?

A que respondió:

-- Ha tantos años, que se me ha olvidado.

Y sin pasar adelante en examinarle, hizo cortarle la cabeza en su presencia y llevarle al lugar de justicia ordinario, ordenando que el cuerpo y la cabeza le ¿rre?gajase y que se dejase podrezer (sic) en los ganchos para que todo el pueblo lo viese."

**FIN.**

(Versión de E.Sola).